

## Dodatak uputstvu za upotrebu

Medicinski uređaj	Broj dela	Izdanje
Zeus Infinity Empowered	90 52 874	1. izdanje

- Priložite ovaj dodatak uputstvima za upotrebu medicinskih uređaja.

### UPOZORENJE

**Za pravilnu upotrebu ovog medicinskog uređaja, pročitajte i sledite uputstvo za upotrebu i ovaj dodatak.**

Ovaj dodatak ažurira informacije u sledećim poglavljima uputstava za upotrebu:

## Pregled sistema

### Povezivanje, napajanje i dodatne utičnice

Upozoravajuća napomena "OPREZ, za uređaje sa ulaznom snagom sa 8 A elektronskim glavnim osiguračem..." je izostavljena.

## Rad

### IV-System - iVenus

Informacije i ukazivanje na bezbednosne mere za IV primenu

#### NAPOMENA

Kada se utikač za IVDock izvuče iz IV utičnice Zeus IE, prekida se napajanje baze (IVDock) strujom. Svaki modul DPS se napaja vlastitom baterijom. Obratite pažnju na upozorenje za bateriju! Infuzija se automatski zaustavlja kada se isprazni baterija.

## Greška – Uzrok – Rešenje

### Prekid gasa

#### OPREZ

Opasnost od osvešćenja pacijenta  
Sredstvo za anesteziju zahteva vazduh kao pogonski gas. Ako dođe do prekida u snabdevanju vazduhom, isporuka će se nastaviti samo oko još 10 minuta!

### Prekid rada ventilatora

#### OPREZ

Opasnost od povrede pacijenta  
Ako dođe do prekida rada ventilatora, mogući su samo ručna ventilacija ili spontano disanje.  
Ventilirajte pacijenta ručno. Proverite nastavak ventilacije pomoću mehaničkog manometra za disajne puteve.  
Kontaktirajte DrägerService!

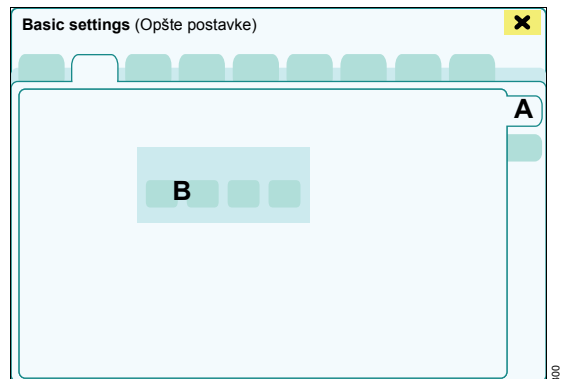
## Konfiguracija

### Konfigurisanje osnovnih postavki

Dodata je kartica **Infusion** (Infuzija), sa karticom **Drug library** (Biblioteka lekova) ispod nje.

#### Infuzija

Otvara se stranica **Infusion > General** (Infuzija > Opšte) (A).



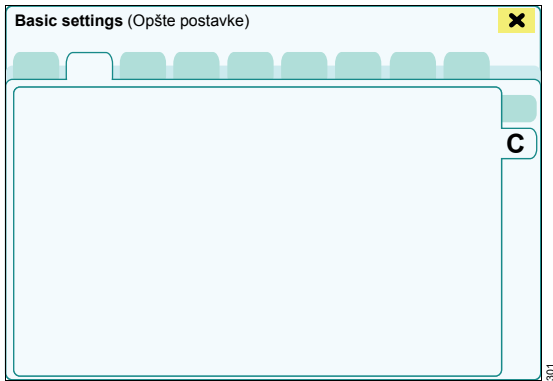
Za sve infuzione pumpe, standardne alarmne granice mogu da se konfiguriraju za svaku veličinu šprica:

#### B **Pressure** (Pritisak)

- Dodirnite odgovarajuće dugme i podesite željenu vrednost. Standardne alarmne granice se aktiviraju automatski ako se u toku operacije promeni lek. Za područja podešavanja pogledajte poglavlje „Alarmi, sve granice, infuzija“.

## Biblioteka lekova

- Dodirnite karticu **Drug library** (Biblioteka lekova) (C).



- Proveriti merenje AGAS.

PGA:

Izofluran 1 Vol%	Tačnost ±0,35 Vol%
Sevofluran 1 Vol%	Tačnost ±0,35 Vol%
N <sub>2</sub> O 70 Vol%	Tačnost ±7,6 Vol%

SGA:

Desfluran 2 Vol%	Tačnost ±0,5 Vol%
N <sub>2</sub> O 60 Vol%	Tačnost ±6,8 Vol%

- Proverite brzinu uzorkovanja za analizu gasa kod pacijenta.  
Tačnost 200 mL ±20 mL/min
- Proverite dihtovanje mernih modula.  
Preciznost curenja kod –200 mbar <20 mbar/min

## Inspekcija

### Bezbednosne provere

- 2 Proverite sledeće funkcije:
  - Obaviti samotestiranje.
  - Proveriti merenje protoka.
  - Proveriti merenje pritiska.
  - Proveriti funkcionisanje rezervne baterije.
  - Proveriti koncentraciju isporuke modula za doziranje.
  - Proveriti merenje ECG.
  - Proveriti merenje SpO<sub>2</sub>.
  - Proveriti merenje NIBP.
  - Proveriti merenje IBP.
  - Proveriti merenje telesne temperature.

Uključena su i sledeća navođenja:

- 3 Proverite tačnost sledećih funkcija za merenje gasa (PGA i SGA):
  - Proveriti merenje O<sub>2</sub>.  
Okolni vazduh 21 Vol%: Tačnost ±3 Vol%  
100 Vol% Tačnost –5 Vol%
  - Proveriti merenje CO<sub>2</sub>.  
CO<sub>2</sub> 5 Vol% Tačnost ±0,83 Vol%

## Održavanje

### Tabela za intervale održavanja

Zamena od strane obučenog osoblja	
O-prstenovi (6870522) na držaču odvajača vode, (2 kom.)	Svake 2 godine od strane obučenog osoblja.
O-prsten (6870529) na držaču odvajača vode	Svake 2 godine od strane obučenog osoblja.

## Tehnički podaci

### Napajanje strujom

Maksimalna potrošnja struje	u zavisnosti od varijante , 8 A, 12 A, ili 14 A maks.
Pomoćna utičnica za struju	do 2, u zavisnosti od varijante, posebno osigurane preko 3 A ili 4 A automatskih osigurača.

### Merni sistem

Komplijansa Cdyn	Područje merenja: 0 do 300 mL/hPa Rezolucija: 1 mL/hPa Tačnost: Samo kvalitativna vrednost! Prosek: 10 disanja.
Otpor pacijenta R	Područje merenja: 0 do 200 hPa/L/s Rezolucija: 1 hPa/L/s Tačnost: Samo kvalitativna vrednost! Prosek: 10 disanja.

## ECG

### Analiza segmenta ST

Rezolucija trenda            Jedna tačka podataka svakih  
30 sekundi

### Neinvazivno merenje krvnog pritiska (NIBP)

Osnovni zadati pritisak naduvavanja	Odrasli: 160 mmHg $\pm$ 10 mmHg Pedijatrija: 120 mmHg $\pm$ 10 mmHg Novorođenčad: 110 mmHg $\pm$ 10 mmHg
Pritisak naduvavanja nakon validnog merenja ( $\pm$ 10 mmHg)	Odrasli: Prethodni sistolni pritisak +25 mmHg Pedijatrija: Prethodni sistolni pritisak +25 mmHg Novorođenčad: Prethodni sistolni pritisak +30 mmHg
Maksimalan pritisak na manžetni	Odrasli: 265 mmHg $\pm$ 5 mmHg Pedijatrija: 180 mmHg $\pm$ 10 mmHg Novorođenčad: 142 mmHg $\pm$ 10 mmHg
Minimalan pritisak na manžetni, neophodan za merenje	Odrasli: 110 mmHg $\pm$ 10 mmHg Pedijatrija: 90 mmHg $\pm$ 10 mmHg Novorođenčad: 70 mmHg $\pm$ 10 mmHg
Bezbednosno prekidanje softvera	Odrasli: 273 mmHg $\pm$ 3mmHg Pedijatrija: 215 mmHg $\pm$ 3 mmHg Novorođenčad: 153 mmHg $\pm$ 3 mmHg

### Nadzor neuromuskularne transmisije NMT

Tačnost	T NMT: $\pm$ 1 °C Jednostruki trzaj: $\pm$ 10 % TOF-Ratio (Koeфицијent): $\pm$ 10 %
Rezolucija prikaza	T NMT: 1 °C Jednostruki trzaj: 1 % TOF-Ratio (Koeфицијent): 1 % TOF-Count/PTC (Brojanje/PTC): 1



Direktiva 93/42/EEC

koja se odnosi na medicinske uređaje



Proizvođač

**Dräger Medical GmbH**



Moislinger Allee 53 – 55

D-23542 Lübeck

Nemačka



+49 451 8 82-0

FAKS

+49 451 8 82-20 80



<http://www.draeger.com>

9053124 – sr

© Dräger Medical GmbH

Izdanje/Edition: 2 – 2015-01

(Izdanje/Edition: 1 – 2011-08)

Dräger zadržava pravo da napravi izmene  
na ovom uređaju bez prethodnog  
obaveštenja.



Od 2015-08:  
Dräger Medical GmbH  
postaje  
**Drägerwerk AG & Co. KGaA**